

More-in-One

Contemporary Uses in Spanish Design

モア・イン・ワン

スパニッシュ・デザインの現代的用法

Propuesta curatorial y de diseño de la
“Exposición española en Tokyo Designers Week 2011”
(Tokio, Japón)

東京デザイナーズ・ウィーク2011 (日本、東京) における
スペイン・プロダクト展に関するキュレーションおよびデザインの提案

Óscar Guayabero + NUG arquitectos

More-in-One es una nueva visión de nuestro entorno objetual

モア・イン・ワンは
私達をとりまく物質社会に対して
新しい視点を提供します。



El diseño y la producción industrial forman parte de la sociedad. De ella reciben las preguntas y a ella deben dar respuestas. El diseño no es una creación personal ajena al momento histórico donde se inscribe. No percibir los cambios sociales que nos rodean generaría unos objetos autistas que poco o nada aportarían al entorno objetual y social que les rodea. Los industriales deben, a su vez, detectar las necesidades de los usuarios y como éstas cambian conforme cambia el mundo. Por todo ello, la promoción de nuestro diseño no debe olvidar el difícil momento que nuestro país y buena parte del mundo está sufriendo.

デザインと工業生産は社会の一部です。私達はそこからある問いを感じ取り、そこに答えを見いだします。デザインとは歴史的な時間の外に個人的に創造されるものではありません。社会の変化を反映していないようなデザインは単なる自閉症的なオブジェであり、私達をとりまく社会や生活に何ももたらしてはくれません。製品とは、それを使う人々のニーズと世界の変化を感知しなければならないのです。それ故に、私達のデザインを紹介するにあたって、私達の国と、そして世界の多くが陥っているこの現在の経済的な社会状況を無視することはできません。

More-in-One es realismo ante la crisis

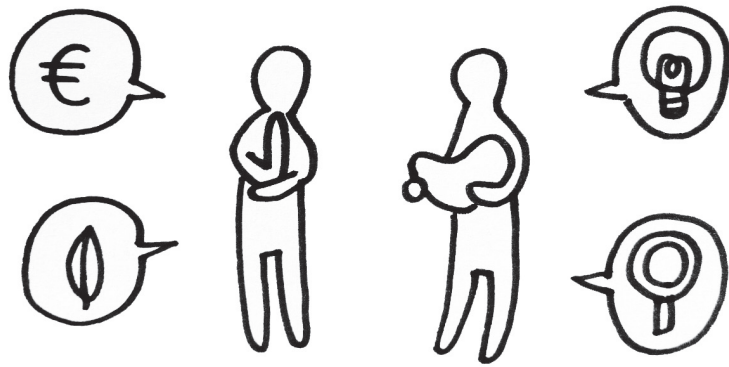
モア・イン・ワンは
金融危機の時代における現実的な戦略です。

More-in-One es optimismo para salir de ella

モア・イン・ワンは
金融危機を乗り越えるための楽観主義です。

Sin embargo, justo cuando las circunstancias son menos favorables, es cuando el ingenio, la creatividad y la innovación son más necesarios y el diseño se basa, en buena medida, en esos tres parámetros. En este contexto, las propuestas que rentabilicen esfuerzos, que ahorren energía, materia prima y procesos de manufactura serán capaces de producir productos más económicos y menos agresivos con el medio ambiente. A la vez, aquellos objetos que sean capaces de combinar varios usos –sin por ello convertirse en aparatosos *gadgets*– economizarán recursos. En ciudades como en Tokio, donde la densidad es muy alta, saben qué supone economizar espacio. Sus viviendas son máquinas precisas donde todo debe rendir al máximo y donde los objetos que cumplen con más de una función u objetivo son bienvenidos. Esta ecuación es evidente en arquitectura, pero también en diseño.

けれども、まさにそのような苦しい状況にある時こそ、真の工夫、創造性と革新という三つの指針に基づいたデザインが必要とされるのです。このような状況の中では、エネルギーと原材料、製造工程の効率化による収益の最大化、つまりなるべく安価に、しかも環境に負荷をかけないプロダクトの提案が求められます。同時に、巨大で場所を取る無用のオブジェに陥ることなく、用途を組み合わせることで資源を効率化させることは、東京のように高密度で、細部にわたって空間の効率化が求められる精巧な機械のような住居を持つ都市においてもきっと歓迎されることでしょう。この空間の効率化という考え方は建築の世界ではなじみ深いものですが、プロダクトデザインにも当てはまるのです。

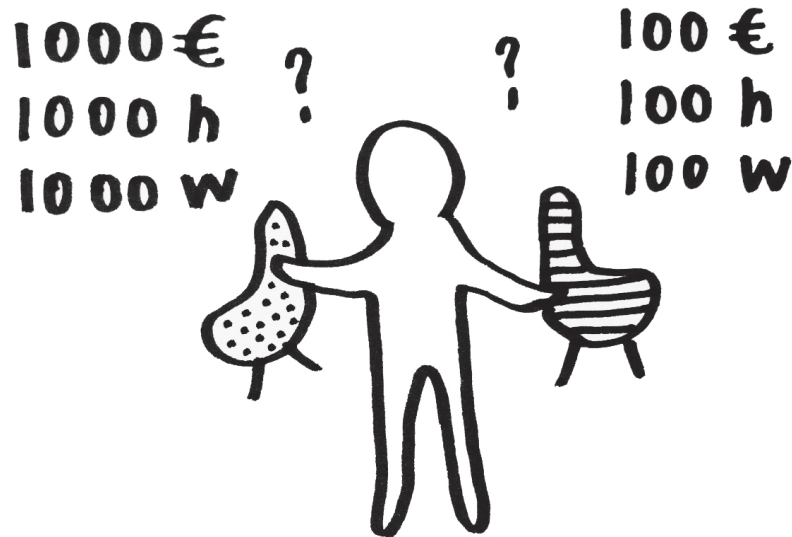


More-in-One es la búsqueda de lo necesario

モア・イン・ワンは
本当に必要なものを追求します。

Por otro lado, las empresas que sean capaces de detectar esa necesidad de rentabilizar objetos, de hibridar usos, de economizar materia, tendrán un mayor número de oportunidades de mercado que las que sean ajenas a esta nueva sensibilidad. Un mercado cada vez más atomizado que obliga a productores y distribuidores a estar muy atentos a la aparición de nuevas parcelas y a ser los primeros en ocuparlas.

一方、効率的で多機能、省資源といった特質を持つ製品へのニーズを感知することができる企業は、これらの新しい感性に対し敏感ではない企業に対して、より大きな市場でのチャンスを得ることでしょう。ますます細分化されていく市場においては、生産者、販売者は常に新たなニッチの出現に注意を払い、それに敏感に対処し新しい製品を提供する最初の企業となることが重要です。



More-in-One es poner al usuario por delante del consumidor

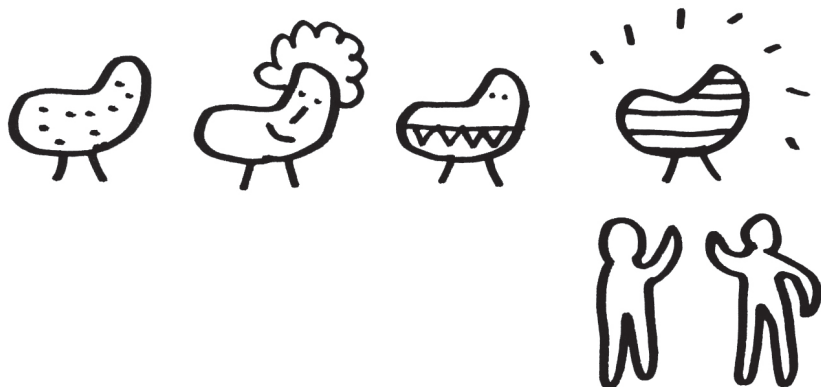
モア・イン・ワンは
消費者の前にユーザーを意識します。

More-in-One es creatividad sin ocurrencias

モア・イン・ワンは
まがいものなしの真の創造性です。

Y todo ello sin caer en fuegos de artificio que no respondan a las expectativas creadas. No es momento de frivolidades pero tampoco de trampas, hay que trabajar para los usuarios, no solo para los consumidores. Consumidor no es lo mismo que usuario: a un consumidor sólo queremos deslumbrarlo, a un usuario le tenemos que dar servicio. Es relativamente fácil sorprender o provocar, lo más difícil es ofrecer usabilidad, función y servicio en un mismo “pack”. Paul Rand decía: “no intentes ser original, intenta sólo hacerlo bien”.

そして、それらは、真のニーズを満たしていない見せかけだけの花火に陥ることなく行われなければなりません。今は製品を作るのにもっとも恵まれた時代とは言えないかもしれませんが、見せかけだけの商品を作っている時間はないのです。消費者に対してだけでなく、ユーザーのために仕事をしなければなりません。ここで消費者は、ユーザーと同じではありません。消費者には目をくらませれば良いのですが、ユーザーにはサービスを提供しなければならないからです。驚かせること、刺激的な商品を作ることは比較的簡単です。けれども本当の使いやすさ、機能とサービスを提供することはより難しいのです。ポール・ランドは、「オリジナルになるようにする必要はない。ただきちんといい仕事をしようという態度を持つべきだ」と述べています。



More-in-One es buscar respuestas

モア・イン・ワンは
答えを探しています。

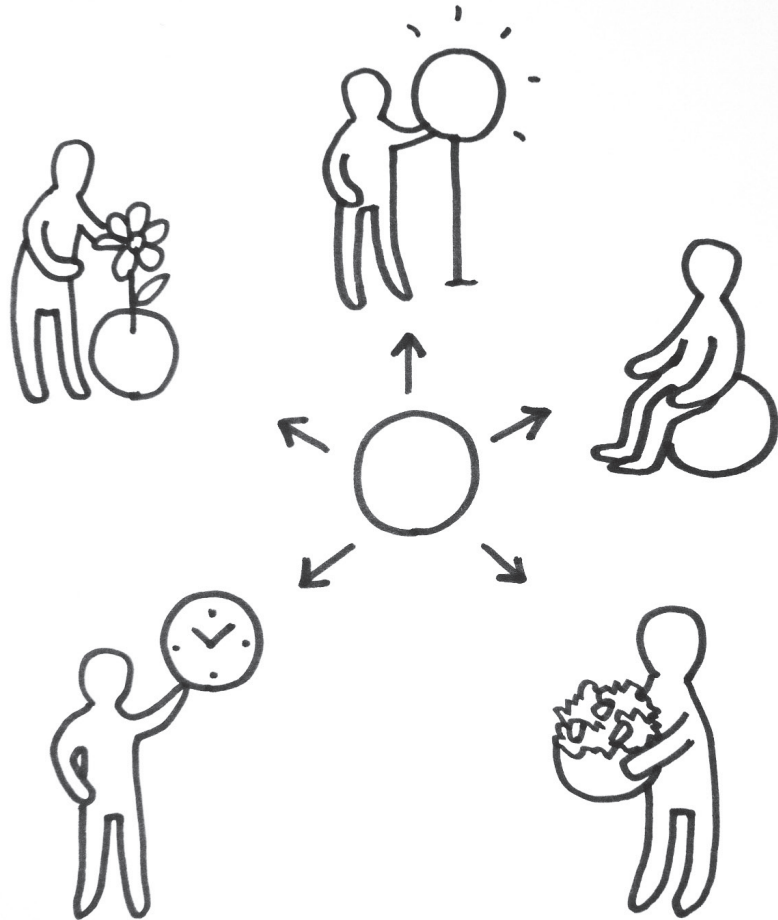
More-in-One es hacer preguntas

モア・イン・ワンは
問いを投げかけます。

Creemos que en España hay talento, innovación e industriales emprendedores para aprovechar este momento y dar un paso adelante. No es momento de propuestas continuistas y conservadoras. Es momento de apostar por una nueva etapa que ya está aquí. Nada volverá a ser como antes, hay que asumirlo y sacar partido de ello.

そして私達は、スペインにはこの時代を好機ととらえて一歩前進しようとする才能のある人材、革新的な技術とそれを支える企業があることを信じています。今は、すでにもうここにあるものに新たなステージを付け足すだけの継続の時、保守の時ではないのです。もう何もかもが前のように立ち行かないことでしょう。そのことを今一度しっかりと理解し、前進しなければなりません。





Por todo ello, nuestra propuesta se basa en el concepto More-in-One, un neologismo que intenta actualizar, de forma modesta, lemas ya clásicos de la arquitectura contemporánea como el Menos es más de Mies van der Rohe o el Hacer más con menos de Buckminster Fuller o, incluso, el más reciente Yes is More de Bjarke Ingels.

そこで、私達は、「モア・イン・ワン」というコンセプトを提案します。ミース・ファン・デル・ローエの「レス・イズ・モア」、バックミンスター・フラー「ドゥーイング・モア・ウィズ・レス」、または最も新しい例では建築家のビャルケ・インゲルスの「イエス・イズ・モア」に呼応した、新たなステートメントでもあります。

More-in-One es dos por uno, tres por uno,... más por uno.

モア・イン・ワンは
一つで二役であり、
また一つで三役であり、
一つで何役もこなします。

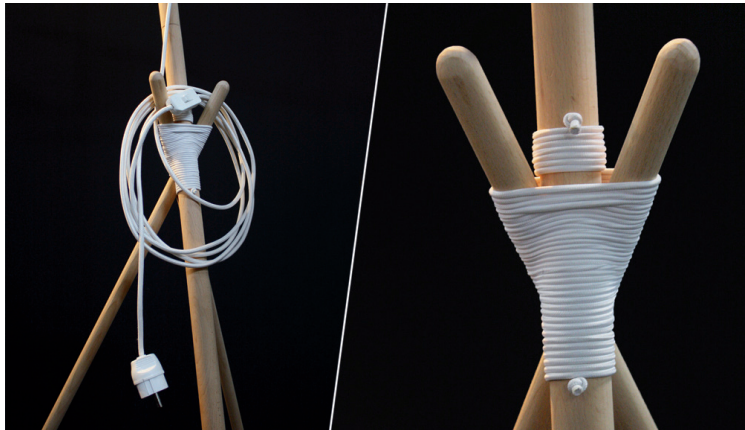
Proponemos una selección de productos que incorporen más de una función, aunque con una visión amplia de la funcionalidad. Poniendo de relieve aquellos proyectos que tengan una sensibilidad funcional, material y estratégica acorde con la particular situación económica y social. Eso no significa rechazar propuestas más ortodoxas, pero si potenciar el mensaje de que **nuestro diseño sí aporta soluciones creativas al contexto actual.**

私達は、機能というコンセプトをより広くとらえ、一つで複数の機能を持つプロダクトを紹介したいと考えています。特に今ある経済的、社会的状況に対して、機能、材料、そして戦略という視点から何らかの解決を試みたプロジェクトを重視します。それは必ずしも正統派のプロダクトを拒否するという意味ではありませんが、私達の国のデザインは、今のこの時代に対して創造的なソリューションをもたらそうとしている、というメッセージを推進したいのです。



Cojines Xarxa. Martí Guixé. Danese, 2008

ネットワーク・クッション マルティ・ギシェ ダネセ



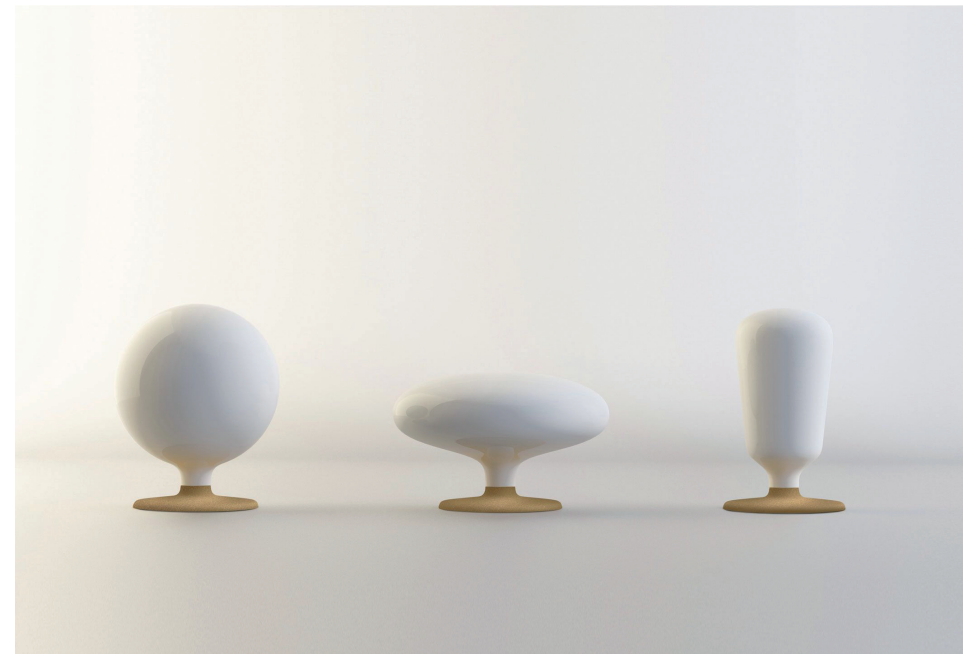
KA Lamp. Daniel García Studio, 2010

KAランプ ダニエル・ガルシア・スタジオ



Trestle sofa. Misuyo. Misuyo, 2010

架台ソファ ミスヨ ミスヨ



Natura Collection. Héctor Serrano. La Mediterránea, 2010

ナトゥーラ・コレクション エクトル・セラーノ ラ・メディテラネア

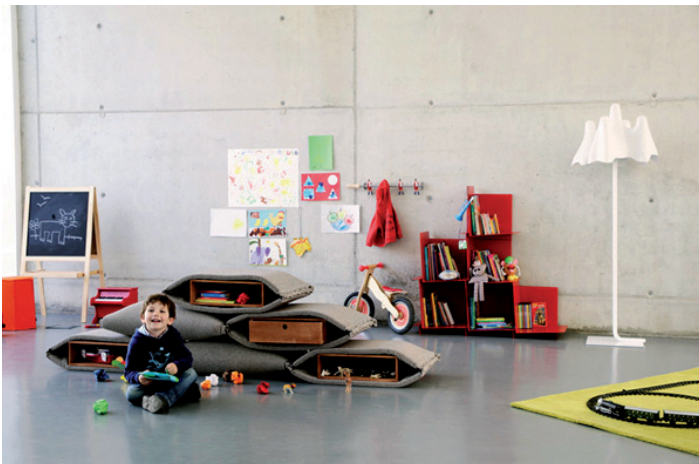
More-in-One es lo contrario de una oferta

モア・イン・ワンは
安価であることの反対です。



No estamos rebajando el precio sino añadiendo valor, usos y posibilidades a nuevos productos. Objetos honestos que no se rigen por tendencias ni modismos sino por usos y funciones.

価格を下げるのではなく、価値を付加することにより、プロダクトの新しい使用法と可能性を提案します。誠実な製品は流行や慣用ではなく、その使われ方と機能に従うのです。

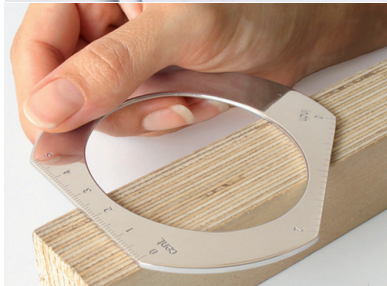


Guerrilla Containers. Stone Designs. RS-Barcelona, 2009
ゲリラ・ケース ストーン・デザイン RS-バルセロナ



Mesa / Consola. Usame. Usame, 2010
テーブル/キャビネット ウサメ ウサメ





Colección de joyería "You Never Know". Emiliana Design, 2010
 アクセサリー・コレクション「ユー・ネヴァー・ノウ」より エミリアナ・デザイン



Donde la memoria solía sentarse. Guillem Ferran. Casa Constante, 2007
 思い出がここに座っていた ギリェム・フェラン カサ・コンスタンテ



Bolso. Maam Project, 2010
 バッグ Maamプロジェクト



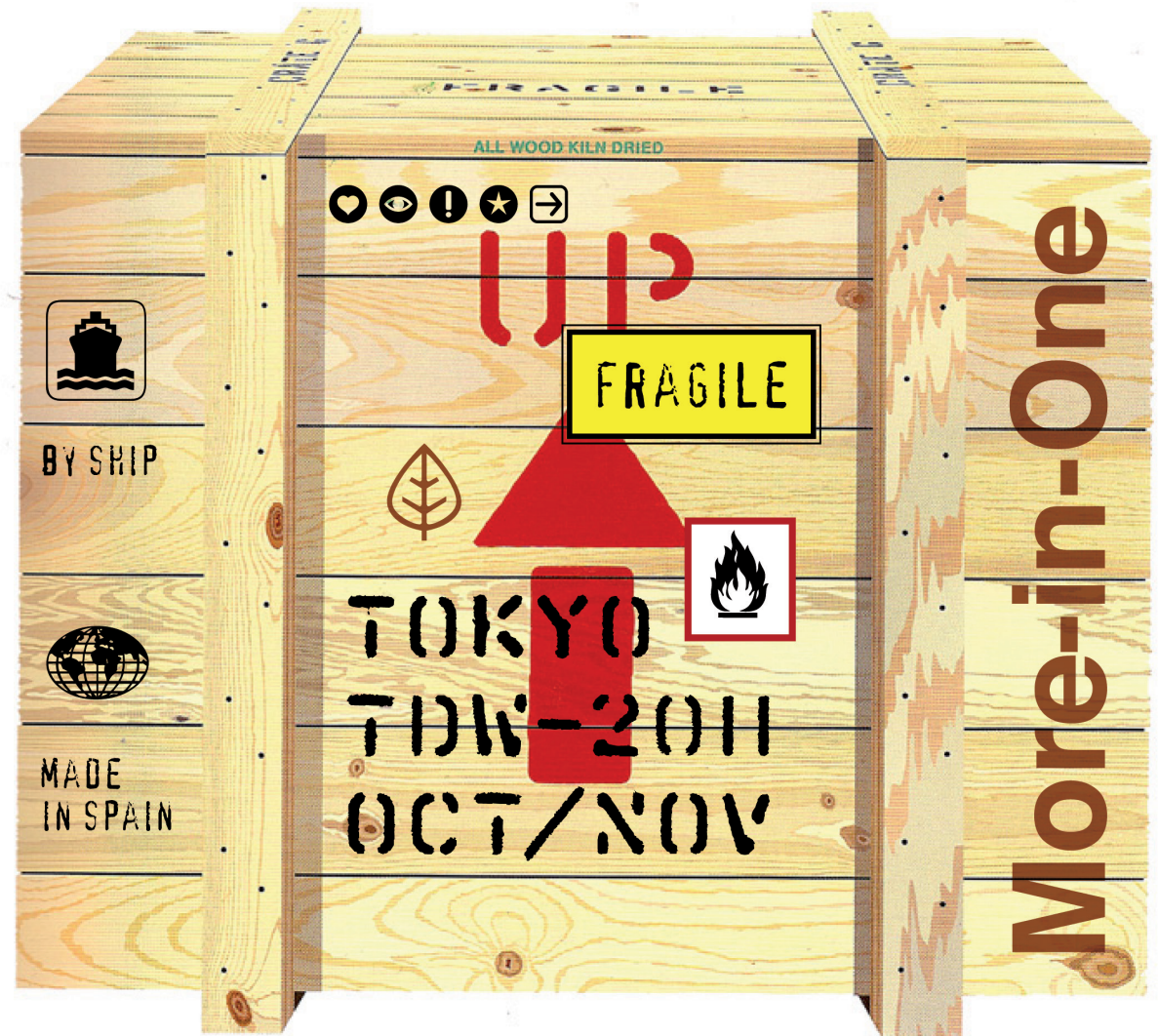
Banco-Cama. Curro Claret. H₂O, 2010
 ベンチ・ベッド クロ・クラレット エイチ・ツー・オー



Mr Cube. Hector Serrano, 2010
 ミスター・キューブ エクトル・セラノ

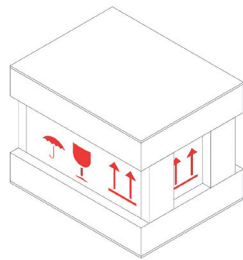
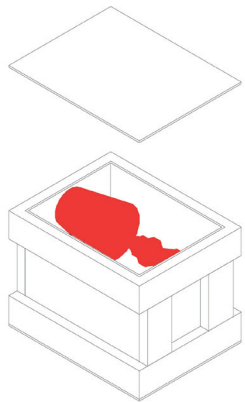
More-in-One es el transporte convertido en exposición

モア・イン・ワンでは
輸送ボックスが展示に変わります。



La concepción de la exposición responderá también a los criterios “More-in-One”. Aportamos un valor añadido a materiales que nos sirven originalmente para el transporte de las piezas expuestas. Vamos a modificar las propiedades de las cajas de embalaje para convertir el transporte en exposición.

そして展示デザインも、この「モア・イン・ワン」というコンセプトに呼応しています。展示品の輸送に使用される材料に、もう一つの機能を持たせるのです。つまり利用し、部品を追加するなどして多少の変更を加えることによって、展示品を梱包する箱を展示にも使用出来るようにするのです。



Embalaje → Transporte

España

出荷

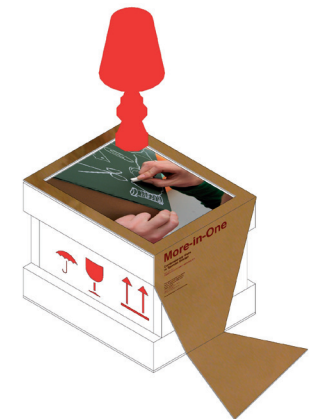
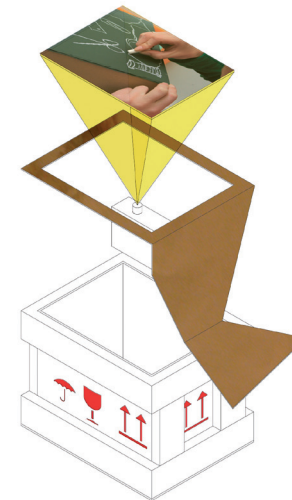
スペイン発

輸送

移動中

Vamos a estirar la vida útil y el aprovechamiento de las tradicionales cajas de transporte. Serán multifuncionales: protegerán y ayudarán al transporte de la piezas hasta Tokio y, mediante la aplicación gráfica de información, también serán soporte expositivo de las propias piezas.

輸送に使われる典型的な木箱を最大限に利用し、その寿命を少し延ばしてみましょう。それはまさにマルチな機能を持つことになります。まずプロダクトを保護し、東京まで無事送り届けるための箱、そしてプロダクトに関するグラフィックの情報を展示するための支持パネル、そして展示物そのものを置くための展示台になります。



Montaje+Exposición

Tokyo

組み立て+展示

東京にて

A modo de “post-it”, una serie de elementos de carácter informativo se superponen a la caja: una pieza metálica dorada, que dotará, por contraste, de cierta sofisticación al conjunto; una caja de luz en la parte superior, con información (foto)-gráfica extra de la pieza; y una aplicación gráfica de carácter informativo, que referencia al producto.

そしてちょうど情報を書いて貼付ける付箋のように、金色の薄いメタル・プレートを箱に貼付けます。この素材は木の質感と対比をなして人々の注意を惹き、同時に洗練された装いを与えてくれることでしょう。そして箱上部には作品の写真を張ったライトボックスが設置され、側面には作品に関するその他の文字情報を印刷することができます。



More-in-One es una caja-soporte de múltiples configuraciones

モア・イン・ワンは
様々な展示方法に対応できる
多機能な箱／展示台のシステムです。

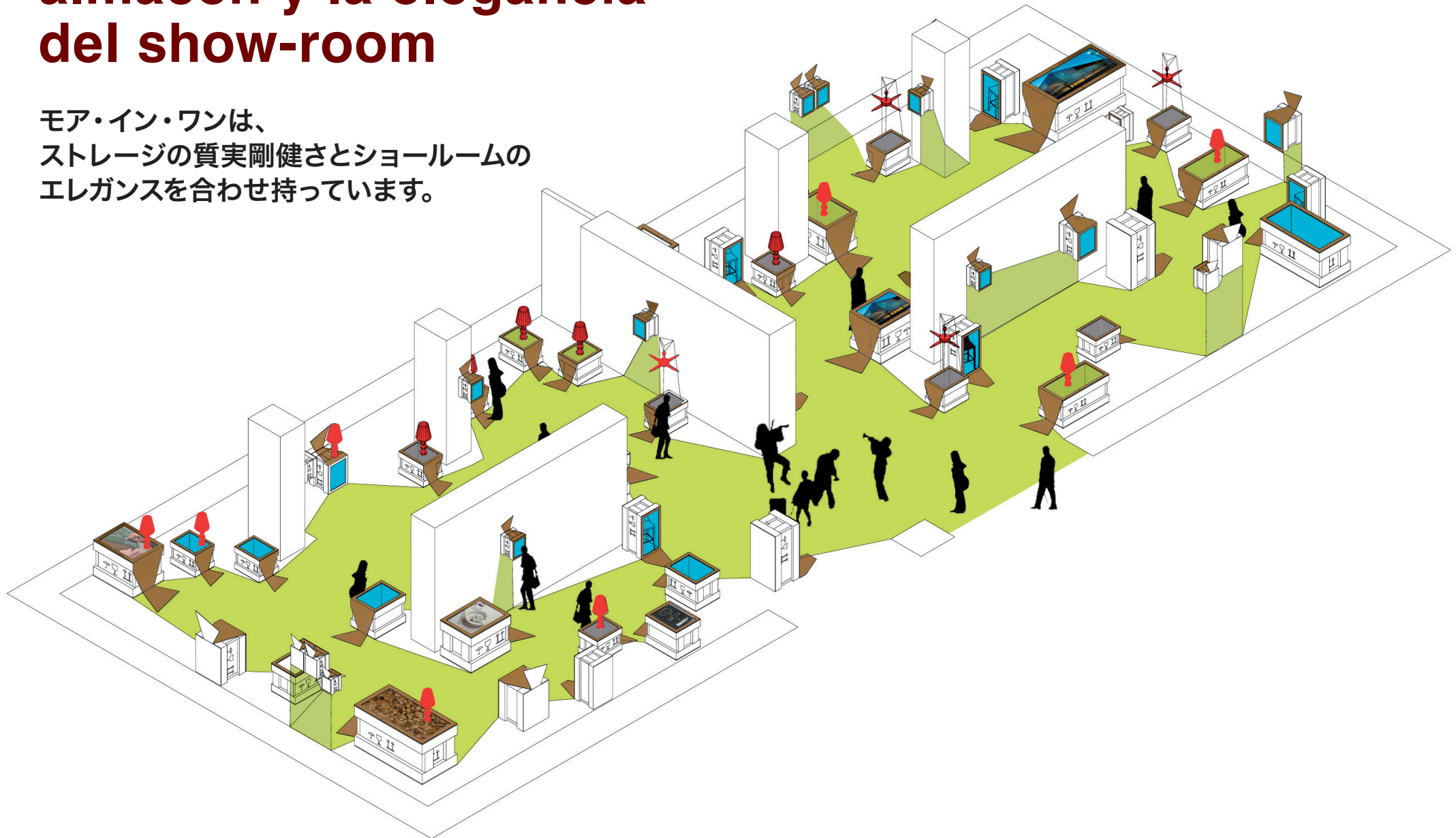


Al mismo tiempo, la caja se convierte en un sistema capaz de absorber múltiples configuraciones para dar la mejor respuesta a cada pieza: personificado y específico, hecho a la medida de cada demanda narrativa de cada objeto. El soporte podrá ser una estructura para suspender piezas¹, o una caja de luz², o una vitrina protectora^{3/5}, o una pantalla de video⁴, etcétera...

同時に、これらの箱はそれぞれの異なる作品にそれぞれの最適な展示方法を提供できる展示システムとなります。ひとつひとつの作品の持つパーソナルで特別なストーリーを大事にしたオーダーメイドの展示、例えば展示物を吊り下げたり¹、ライトボックスにしたり²、ガラスボックスにしたり^{3/5}、ビデオのスクリーンを内蔵したり⁴といったことができます。

More-in-One es la austeridad del almacén y la elegancia del show-room

モア・イン・ワンは、
ストレージの質実剛健さとショールームの
エレガンスを合わせ持っています。

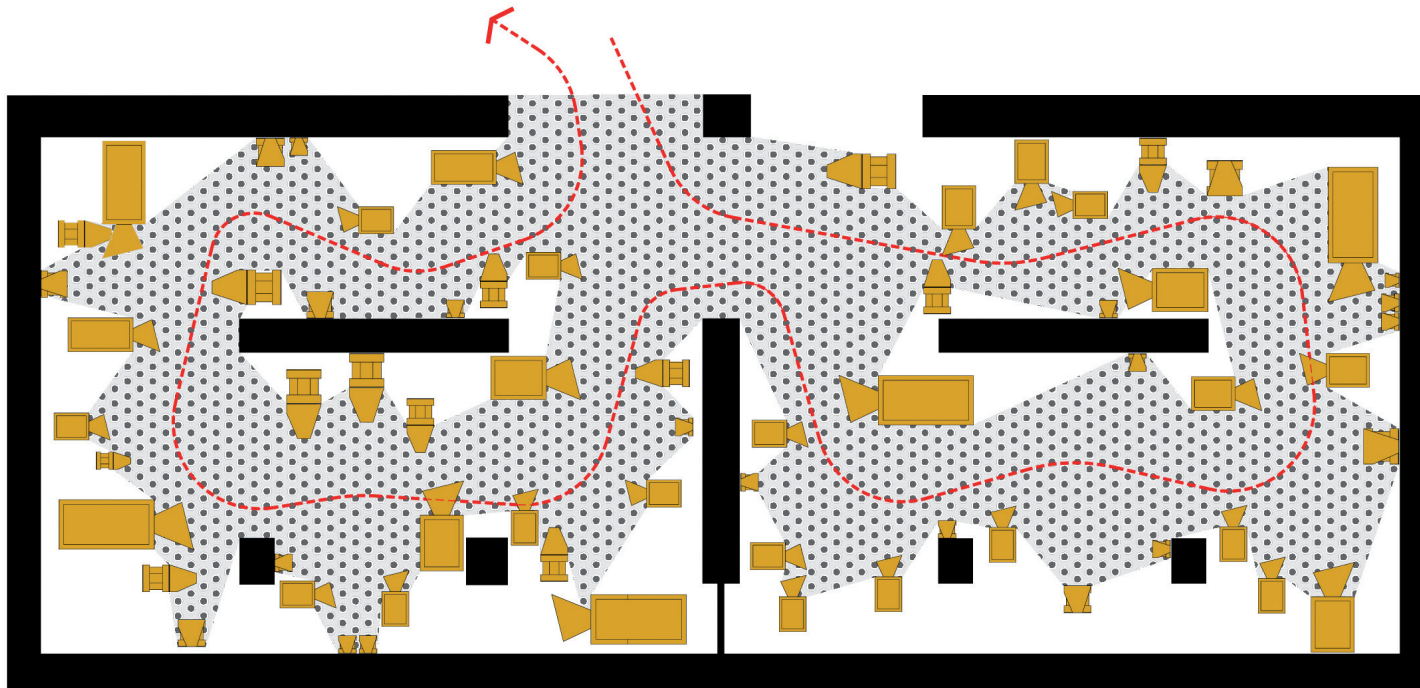


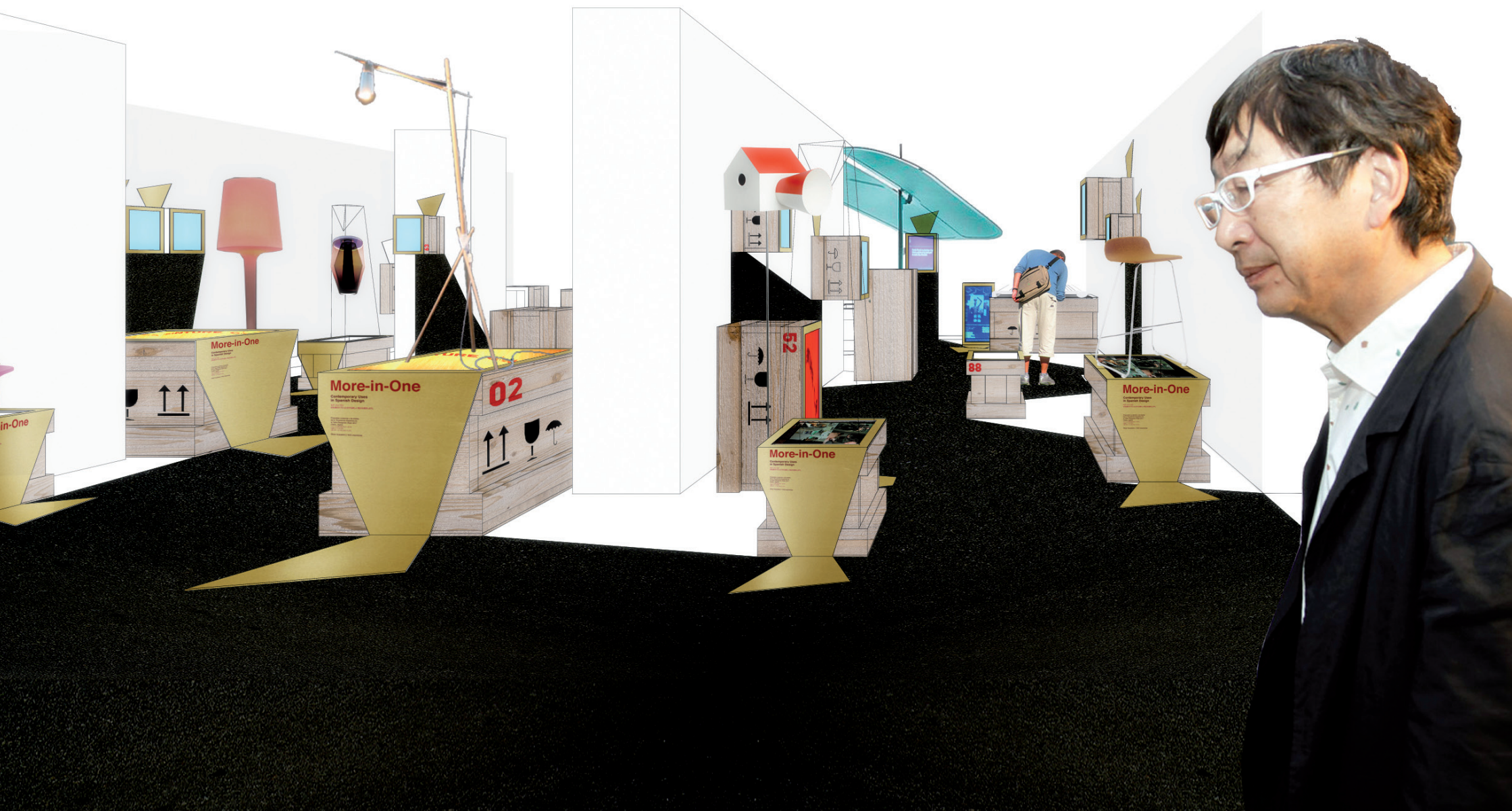
More-in-One es un *backstage* lleno de creatividad

モア・イン・ワンは
クリエイティビティにあふれる舞台裏です。

El espacio se organizará como un paisaje de contenedores, una suerte de trastienda donde el visitante va descubriendo, aquí y allá, tesoros ocultos. Un acceso privilegiado a un *backstage* rico de sensaciones, a medio camino entre la provisionalidad y la sofisticación.

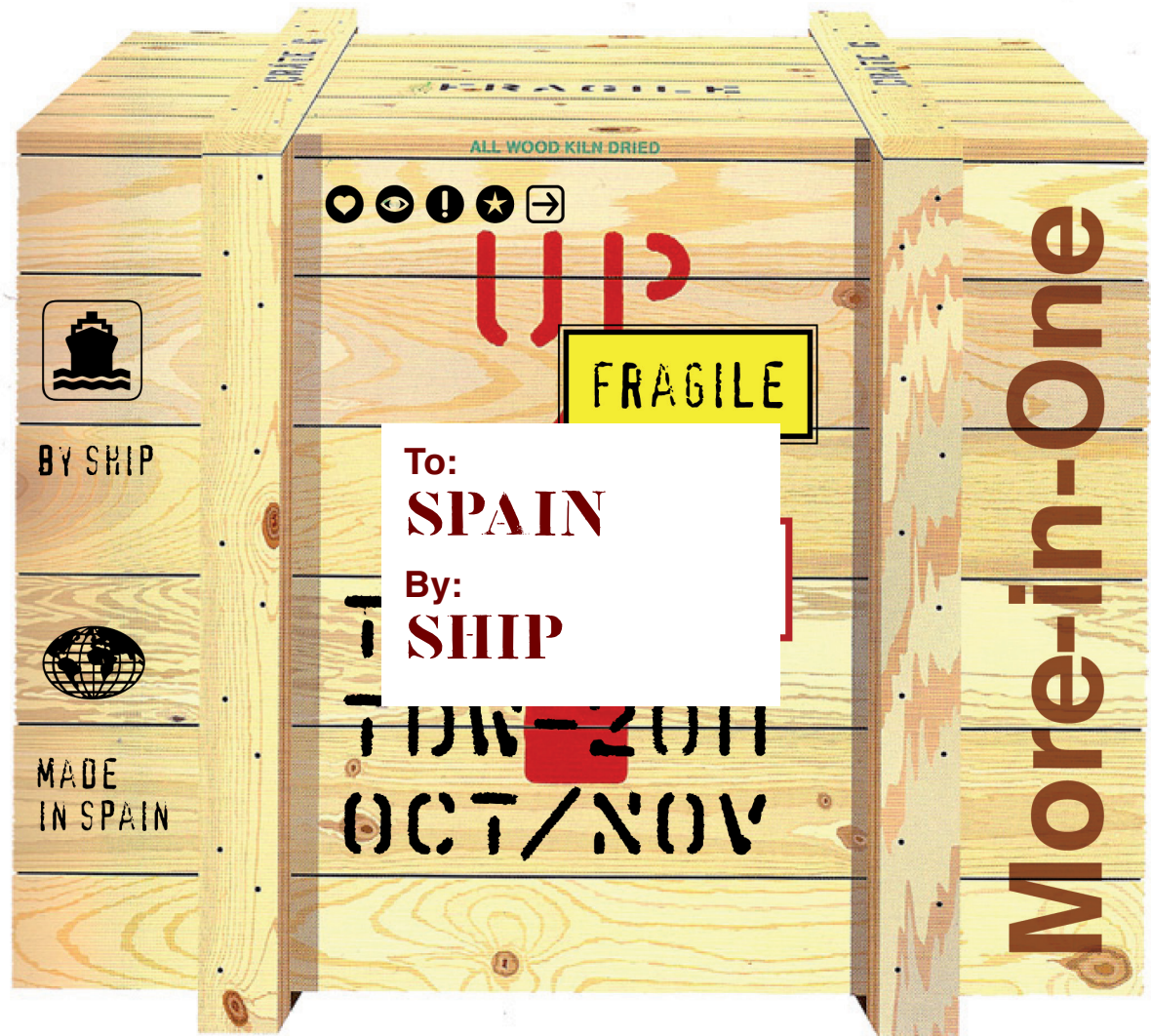
展示空間は箱でできた風景を作り出し、来場者たちはあちこちに隠れた宝物を探し出すようにして館内へと進んでいきます。そして 舞台裏に特別に招待された客のように、仮設性と洗練性をつなぐ豊かな感覚を発見していくことでしょう。





More-in-One es la exposición convertida en transporte

モア・イン・ワンでは
展示が輸送ボックスに変わります。



More-in-One es un equipo interdisciplinar

モア・イン・ワンは
専門分野の垣根を越えた総合的なチームです。

Óscar Guayabero + NUG arquitectos han colaborado en diversas exposiciones entre las que destacan las ediciones 01 y 02 de los Premios Laus, en el CCCB (2001)¹ y la Capella dels Àngels (2002)² respectivamente; “Creuats Cruzados Crossed. Nuevos territorios del diseño de vanguardia” (2003)³, en el CCCB, en el contexto del Año del Diseño; “Offjetos. Conceptos y diseños para un cambio de siglo” (2006)⁴, que supuso un giro en la programación del Museo de las Artes Decorativas de Barcelona; “Pez de Plata. El color de Barcelona” (2009), para BMW; y, por último, “Efecto Souvenir. Fetiches de viaje, más allá de los tópicos” (2010)⁵, en el DHUB (Disseny Hub Barcelona). Han colaborado también en otros proyectos no expositivos como *La U Urbana. El libro blanco de las calles de Barcelona* o en el postgrado *Diseño y nuevos formatos expositivos* en la escuela Elisava.



1



2



3



4



5



Óscar Martínez (Óscar Guayabero)

Oscar Martínez Puerta (Oscar Guayabero) nace en el Raval de Barcelona en 1968. Realiza estudios de Arte y Diseño Industrial. Diplomado en Diseño Industrial por la Escuela Massana en 1993.

Exposiciones como curador

2010

- **“Arts Libris. Feria del libro de artista y experimentación gráfica de Barcelona”**. Arts Santa Mònica, junto con Rocio Santa Cruz
- **“¿Helvetica, Una nueva tipografía?”** para la Fundación Comunicación Gráfica. DHUB / Disseny Hub Barcelona, junto con Laura Meseguer
- **“Claret Serrahima. De Cap a peus”**. Musee d'Art Moderne de Céret.

2009

- **“Efecto Souvenir”**. DHUB / Disseny Hub Barcelona

2008

- **“Arquitecturas arraigadas, palabras conectadas”**. Idea Lab (Grupo Idea Arquitectura Corporativa).

2006

- **“Objectes, conceptos y diseños para un cambio de siglo”**, sobre diseño industrial de la última década para el Museo de las Artes Decorativas.

2005

- Responsable de la selección de producto para la librería La Central en el Centro de Arte Reina Sofía, Madrid.
- **“Pez de Plata. En busca de un color para la ciudad”**, organizada por BMW. FAD. Barcelona

2003

- **Comisariado General del Año del Diseño** organizado por el FAD, el Ayuntamiento de Barcelona, la Generalitat de Catalunya y el Ministerio de Ciencia y Tecnología
- **“Creuats-Cruzados-Crossed. Nuevos territorios del diseño de vanguardia”**. CCCB, Barcelona. En el contexto del Año del Diseño.

2002

- **“Gráficas Ocultas”** organizada por Krtu (Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya) sobre el diseño gráfico catalán más innovador, sumergido y desconocido.
- Sub-comisario de la exposición **“Pasión”**, sobre diseño español, organizada por el DDI / ICEX junto con Quim Larrea.

Actividad asociativa

- **Desde el 2009**. Coordinador de la secretaría de la Fundación Comunicación Gráfica
- **2005–2007**. Vicepresidente del FAD con Beth Galí como presidenta
- **2005–2009**. Miembro de la Plataforma para la creación del Consell de les Arts de Catalunya.
- **Desde 2006**. Miembro del colectivo Nau21 para la conservación de Can Ricart.
- **2001**. Participa en la creación de la Fundación Comunicación Gráfica. Esta fundación tiene el objetivo de crear en Barcelona el Museo del Diseño Gráfico.
- **1995–2001**, trabaja en el ADGFAD, coordinando primero la secretaría de la asociación y más tarde asumiendo la gerencia de los Premios Laus y del Foro Laus.
- **1994**. Crea el grupo de jóvenes diseñadores X-FAD.
- **1992**. Crea junto con Curro Claret, Emili Padrós, Martín Ruiz de Azua, entre otros, la coordinadora de estudiantes de la ADIFAD.

Trabajos de redacción, creación literaria y conceptualización

- **2010**. Comisariado y conceptualización de la iniciativa “Proyecto Dibujo”. Círculo Artístico Sant Lluç
- Colaborador habitual en el diario Ara y el suplemento *TimeOut Cultura* sobre temas de diseño y arquitectura.
- Conceptualización y redacción del libro *Fundamentos de Diseño para Talleres Artesanos*. Asociación Galega de Artesanos.
- **2007–2010**. *Plan estratégico de turismo en Cataluña, 2005–2010*. Departamento de Innovación

- Universidad y Empresa de la Generalitat de Catalunya.
- Responsable de la sección de Arquitectura en el Suplemento cultural del diario *Avui*.
- **Desde el 2007**. Tertuliano en programas radiofónicos de iCat FM y Com Ràdio.
- **Desde 2006**. Articulista habitual en los diarios *Avui* y *El País* junto con Claret Serrahima.
- **2006**. Monografía sobre el nuevo diseño catalán. Revista *Nexus*
- **2005**. Participación en el estudio sobre la promoción y dinamización del sector de la artesanía y su relación con el diseño. Dirección General de Pymes.
- **2004**. Redacción y coordinación del informe *Emergencias del Diseño*, sobre el futuro del diseño, desde la perspectiva del FAD.
- **2003**. Editor de una monografía sobre diseño. Revista *Barcelona Metrópolis Mediterrània*, Ayuntamiento de Barcelona
- **2002**. Coordinador del anteproyecto del estudio *La U Urbana. El Libro Blanco de la Calle*. Ayuntamiento de Barcelona
- **2000**. Colabora con el estudio de Javier Mariscal en la redacción de los fascículos “Curso de Diseño Gráfico”. Editorial Salvat
- Revista *Domus*, especial sobre jóvenes diseñadores de Barcelona

Actividad académica

- **Desde 2007**, director del Postgrado “Nuevos Formatos Expositivos”, escuela Elisava
- **Desde 2005**. Colabora con la escuela IDEP en diferentes cursos.
- **2005–2008**. Escuela Bau, Taller interdisciplinario.
- **2005**. Escuela IED.
- **2000–2008**. Escuela Eina, Curso de Proyectos Interdisciplinares.
- **Desde 1999**. Escuela Elisava, colabora en diversos cursos, como “Artefactos Culturales”, Proyectos Fin de Estudios, talleres multidisciplinares, workshops, etc.

Conferencias

- **2010**. Inauguración del curso académico. Escuela de Artes de Olot

- Inauguración del curso académico. Escuela de Arte y Superior de Diseño de Vic
- Ponencia en la Universidad de Verano de Padres (Conflent) sobre el souvenir y su dimensión cultural y económica
- “Artesanía Post-industrial”. Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC)
- “Artesanía Post-industrial”. Centro de Convenciones de Cáceres
- **2009**. “Diseño una acción política”. Universidad de Zaragoza; Seminario de Arte del FIB (Festival Internacional de Benicàssim)
- **2008–09**. Conferencia dentro del Master de Espacio Urbano de la Universidad Autónoma de Barcelona
- **2007**. “De la erótica del logo en la pornografía de las marcas” (videoconferencia). Facultad de Bellas Artes de Bogotá, Colombia; exposición “Merch & Promo”, Centre d'Art Santa Mònica, Barcelona
- **Desde 2007**, Master Class en varias escuelas (Massana, ESDI Sabadell, Escuela de Arte y Diseño de Terrassa, etc.)
- **2006**. Ponencia en las Jordanas “La artesanía diseña”. Pamplona
- **2005**. Ponencia en el Congreso IBERIONA

Exposiciones, acciones y diseños

- **2010**. Conceptualización, estrategia y guiones para una acción de comunicación multiformato. TABASA (Túneles de Vallvidrera y Cadí)
- **2009**. Conceptualización y estrategia para la imagen corporativa de BB + GG, Beth Galí arquitectos
- **2008**. Naming y estrategia para ZitrusLab BCN
- Naming e Identidad Corporativa para la empresa Tender Media
- **2004**. “Love Why?”. En el contexto del Forum de las Culturas. Barcelona 2004 y organizada por la empresa Felissimo y la UNESCO en Tokio, Nueva York y París
- **2003**. “Objetar”. Comisariada por Martín Ruiz de Azua
- **2001**. Instalación “Samotrachia” para ser reproducida en el libro

- “2001, Las Galaxias robadas”
- **2000**. Performance. “Busca tu suerte en otra galleta”, para la presentación de la revista *Transversal*
- Instalación homenaje a Buñuel en el edificio Triángulo. Barcelona
- **1999**. Exposición colectiva “Bibendum” en el Convent de Sant Agustí, Barcelona, en el contexto de la Primavera del Diseño
- Exposición colectiva de objetos y mobiliario “El retrovisor”, en el contexto de la Primavera del Diseño
- Instalación “Lluvia de cuentos” en el contexto de “La ciudad de las palabras”, organizada por el MACBA, Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona
- **1998**. Performance bajo el título “Ceremonia de Purificación del diseño o una barbacoa posmoderna” en la Capella del antiguo Hospital de la Santa Creu, coordinada por el Instituto de Cultura de Barcelona
- Bial de Arte y Diseño de Saint Etienne, Francia
- **1997**. Exposiciones colectivas integradas en la Primavera del Diseño de Barcelona: “Hobjectes”, en la Galería Carles Poy, y “Porno-design”, en la Sala Principal Montcada
- **1995**. Exposición colectiva “Maleta siglo XXI”, en el contexto de la Primavera del Diseño
- Muestra colectiva “Algunas luces y otros objetos”, Banana Factory, Barcelona; Sala Laesferazul, Valencia
- Participa en varias ediciones del mercado “Todo a 100” que organiza el X-FAD
- “Alter utilitate” y “Maleta SXXI”, integradas en la Primavera del Diseño, organizadas por ADIFAD
- **1990**. Expone obra gráfica, con el título “Homenaje al arquitecto Etienne-Louis Boullée”

Jurados

- **2010**. Premios Nacionales de Cultura de Cataluña
- **Desde 2007**, participación en los tribunales del Postgrado en Comisariado de Exposiciones, Escuela Elisava
- **2007**. Campaña de prevención de

- riesgos. Departamento de Trabajo. Generalitat de Catalunya
- **2005–06**. Tribunal de subvenciones del ICAC, Generalitat de Catalunya
- **2005**. Imagen corporativa de Euroregión Pirineus Mediterráneo
- Premios Delta organizados por ADIFAD
- **2004**. Premio Enjoia't organizado por Orfebres FAD
- **2003–2009**. Premio Expohogar organizado por la Fira de Barcelona

Brusi, 39-41, p 36
08006 Barcelona
Tel. 699 068 198
oscar@guayabero.net
www.guayabero.net

NUG arquitectos

NUG arquitectos está formado por Amadeu Santacana y Umberto Viotto, arquitectos por la ETSA del Vallès, 2000

Exposiciones

- **2008.** Diseño de la exposición “**Efecto Souvenir**” en el DHUB Barcelona. Curador: Oscar Guayabero. Diseño gráfico: Grafica [Pablo Martin]
- **2007.** Adaptación del diseño de la exposición “**Sueño en Riesgo**” de Médicos Sin Fronteras, en la Plaza España de Madrid. Diseño gráfico: RUN DESIGN [Xavi Roca] + NORMAL [Emmanuelle Pontj]
- **2006.** Diseño de la exposición “**Àlbum Rusiñol**” en el Palau Robert de Barcelona, y en el Centro Blanquerna (Delegación de la Generalitat de Catalunya) en Madrid. Curadora: Margarita Casacoberta. Diseño gráfico: RUN DESIGN [Xavi Roca].
- Diseño de la exposición “**OFFJECTES**” en el Museo de les Artes Decoratives, en Barcelona. Curador: Oscar Guayabero. Diseño gráfico: David Lorente.
- **2004.** Diseño de la exposición “**Mírame, modificaciones corporales**” en el Forum de las Culturas 2004, Barcelona. Curador: Josep Martí. Diseño gráfico: David Lorente y Anna Llàcer.
- **2003.** Diseño de la exposición “**Creuats/Cruzados/Crossed**” en el CCCB, para el Año del Diseño, Barcelona. Curadores: Òscar Guayabero, David Lorente y Amadeu Santacana. Diseño gráfico: David Lorente
- Diseño de la exposición “**Gràfica Reactiva**” en la Capella dels Àngels, dentro del Fòrum Laus 03, del ADG-FAD, Barcelona. Curador: Ramon Prat. Diseño gráfico: Actar
- **2002.** Diseño de la exposición “**Si no lo veo no lo creo**” para la Primavera Fotográfica 2002, en Barcelona. Curadores: Jordi Bernadó y Martí Llorens. Diseño gráfico: David Lorente
- Diseño de la exposición “**JPG offline**” en la capella dels Àngels, comisariada por Ramon Prat, dentro del Fòrum Laus 02, del ADG-FAD,

Barcelona. Curador: Ramon Prat. Diseño gráfico: Actar

- **2001.** Diseño de la exposición del “**Premios Laus 01**” de diseño gráfico y comunicación del ADG-FAD, en el CCCB, Barcelona. Diseño Gráfico: GRAFICA [Pablo Martín]

Arquitectura

- **2009–actualidad.** En ejecución. Reforma y conversión de La Escocesa en talleres para artistas en el programa de “Fábricas de la creación” del Ayuntamiento de Barcelona.
- **2006–2008.** Construido. Pabellón para la exposición “Agua Compartida” en la Exposición Universal Zaragoza 2008, Zaragoza.
- **2006–2010.** Construido. Bloque de 16 viviendas en Terrassa, Barcelona.
- **2005–2009.** Construido. Adecuación y ampliación del Instituto Manuel de Pedrolo de Tàrraga, Lérida.
- **2005–2007.** Construido. Bloque de tres viviendas en Barcelona.
- **2004–2007.** Construido. Reforma y rehabilitación de un piso en Donosti, Guipúzcoa.
- **2003.** Construido. Diseño del espacio del “Prat de la Pau” en el Moll de la fusta, para las fiestas de la Mercè 2003, en Barcelona.
- Construido. Diseño del stand de la escuela EINA para el Salón de Educación, en Barcelona.

Premios

- **2010. Accésit de los Premios de la 3ª Muestra de Arquitectura de las Tierras de Lérida.** Proyecto de adecuación y ampliación del Instituto Manuel de Pedros de Tàrraga, Lérida.
- **Accésit.** Concurso de ideas para el nuevo Museo del Parque Arqueológico del Puig de Sa Morisca, Calvià, Mallorca.
- **2009. Tercer Premio.** Concurso

de ideas para la nueva biblioteca municipal, en Sant Vicenç de Castellet.

- **Primer Premio.** Concurso restringido de ideas para la reforma y conversión de La Escocesa en talleres para artistas en el programa de “Fábricas de la creación” del Ayuntamiento de Barcelona, en Barcelona.
- **2008. Tercer Premio.** Concurso de ideas para el pluriequipamiento del barrio de Casablanca en Sant Boi del Llobregat.
- **Accésit.** Concurso de ideas para el nuevo mercado municipal de Sanchinarro, Madrid.
- **2007. Tercer Premio.** Concurso de ideas para a la reforma y ampliación del “Colegio de Arquitectos de Córdoba”.
- **IV Premio de Jóvenes Arquitectos de Catalunya, AJAC.** Por el proyecto del edificio de 178 viviendas en el sector de La Torre en Valencia.
- **2006. Primer Premio.** Concurso de ideas para la exposición “Agua Compartida” para la Exposición Universal Zaragoza 2008, Zaragoza.
- **Seleccionada en los premios “Holcim Awards 2005/2006”.** Edificio de 178 viviendas en el sector de La Torre en Valencia
- **2004. Seleccionada en la categoría de espacios efímeros, de los Premios FAD.** Exposición “Creuats/Cruzados/Crossed” en el CCCB, dentro del Año del Diseño, Barcelona
- **Segundo Premio.** Concurso internacional de vivienda en Catalunya. 400.000 viviendas. Salt, Girona.
- **Finalistas.** Concurso de ideas para la ampliación del Coac Tarragona, en la Casa de las ánimas, Tarragona.
- **Finalistas.** Concurso jóvenes arquitectos: 310 viviendas para jóvenes y ancianos, Vía Favència, Barcelona
- **2003. Mención especial.** Concurso de ideas para la nueva biblioteca municipal de La Escala.
- **2002. Tercer Premio.** Concurso de ideas para el Anteproyecto del Casal de ancianos “Sandaru”, en Barcelona.

- **Finalistas.** III Premio Jóvenes Arquitectos de Catalunya, AJAC. Por la exposición de los Premios Laus 01 de diseño gráfico y comunicación del ADG-FAD, en el CCCB, Barcelona. Y por el concurso restringido: Ampliación y nueva imagen de la empresa farmacéutica Synthon-Hispania, en Sant Boi de Llobregat.
- **2001. Accésit.** Concurso: Escuela de música y danza en Felanitx, Mallorca.
- **2000. Mención Especial.** Concurso: Piscinas municipales en Olot.
- **II Premio Jóvenes Arquitectos de Catalunya, AJAC.** Para el proyecto de ordenación de una franja ferroviaria en Buenos Aires.

Docencia

- **2011. ETSAM, UPM. Madrid.** Profesor invitado.
- **2009–actualidad. Fundación UPC. Barcelona.** Profesor del Master “Diseño de Interiores”.
- **2007–actualidad. ELISAVA, Barcelona.** Profesor del Master “Nuevos Formatos Expositivos”.
- **2007–2008. ESARQ, UIC, Barcelona.** Profesor de proyectos de 4 curso.
- **2005–actualidad. ETSAV, UPC. Barcelona.** Profesor Asociado de Proyectos.
- **2004–2005. ESARQ, UIC, Barcelona.** Profesor del curso de proyectos “Studio 702, Strategies”, con alumnos de la EVDS, de Calgary, Canadá.
- **2003. ELISAVA, Barcelona.** Profesor de la asignatura “mobiliario multifuncional, 2x1”.
- **2001–2008. EINA, Barcelona.** Profesor de Proyectos Interdisciplinares II de 4º curso.
- **2001–2005. ESARQ, UIC, Barcelona.** Profesor de Proyectos Final de Carrera.

Workshops

- **2010. ELISAVA, Barcelona.** Profesor del Workshop “Vivienda de emergencia” dentro del Master “Hàbitat dissociado”.

- **Facultad de Arquitectura de la Universidad Finis Terrae, Santiago de Chile, Chile.** Profesor del Workshop “Plan B, Restituciones del Caos, Las otras oportunidades”.
- **2008. CCEBA, Centro Cultural de España en Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina.** Profesor del Workshop “De Pies a cabeza”.
- **2004. Polytechnic de Lahti, Finlandia.** Profesor del Workshop “Activate the public space”.
- **2002. ELISAVA, Barcelona.** Profesor del Workshop “Objeto público”.

Conferencias

- **2010.** Máster “Vivienda del siglo XXI: desafíos”, ETSAB, UPC, Barcelona. “Concurso La Escocesa”.
- ETSAV, TAP B, UPC, Sant Cugat del Vallès. “Concurso La Escocesa”.
- Facultad de Arquitectura de la Universidad Finis Terrae, Santiago de Chile, Chile. “Trabajos propios”.
- **2009.** ETSAV, TAP D, UPC, Sant Cugat del Vallès. “Concurso La Escocesa”.
- IED, Instituto Europeo di Diseño, Barcelona. “Efecto Souvenir”.
- Architekturzentrums Wien, Viena, Austria. “Making Competitions, Shared Water”.
- **2008.** Sociedad Central de Arquitectos + CCEBA, Buenos Aires, Argentina. “2 expos 3 concursos”.
- Grupo Via, Expo Zaragoza 2008, Zaragoza. “Agua Compartida”.
- **2007.** ESARQ, UIC, Barcelona. “Esto no es lo que parece”.
- AJAC, Premio Jóvenes Arquitectos, COAC, Barcelona. “In-Experiencias”.
- IED, Instituto Europeo di Diseño, Barcelona. “Todo es efímero,... incluso esta tarde”.
- **2006.** Master de Interiores, UPC, Barcelona. “Todo es efímero,... incluso esta tarde”.
- **2005.** Escola d'Art i Disseny de Reus. “Todo es efímero,... incluso esta tarde”.
- **2000.** Congreso Menú de Disoluciones, Querétaro, México. “Singular Housing, el dominio privado”.

**Puigmartí 11, pral 1a
08012 Barcelona
Tel/Fax: 932 851 715
nug@nugarch.com
www.nugarch.com**